Updated as of 1 June 2026

International Conference of the Modernization of Chinese Medicine & Health Products (ICMCM) 2026

國際現代化中醫藥及健康產品會議 2026

Clinical Translation, Regulatory Policies and Global Innovative Pathways of Traditional Medicine

傳統醫藥的臨床轉化、監管政策與邁向國際的創新發展

<< Conference Programme 會議議程 >>

Date & Time **日期及時間**	:	13 / 8 / 2026 (Thursday 星期四) 9:30am – 6:00pm 14 / 8 / 2026 (Friday 星期五) 9:30am – 6:00pm 15 / 8 / 2026 (Saturday 星期六) 9:00am – 1:00pm
Venue 地點	:	Room N101, Hong Kong Convention and Exhibition Centre & Online Streaming 香港會議展覽中心會議室 N101 及 線上直播 *(Attendees are welcome to participate in either format 歡迎參會人士以親身或線上出席)*
Languages 語言	:	English and Putonghua 英語及普通話 *(With simultaneous interpretation service 設即時傳譯服務)*
CME Credits **註冊中醫進修學分**	:	**Day 1 第一天 – 13 / 8 / 2026 (Thursday 星期四)** Morning Sessions 上午講座 (10:15 – 12:20) 合共 5 學分 Afternoon Sessions 下午講座 (14:00 – 17:40) Total 5 credits **Day 2 第二天 – 14 / 8 / 2026 (Friday 星期五)** Morning Sessions 上午講座 (9:30 – 12:00) 合共 6 學分 Afternoon Sessions 下午講座 (14:00 – 17:45) Total 6 credits *Participants must attend Day 1 or Day 2 in full to earn 5 or 6 credits in total per day* *參加者必須完整出席第一天或第二天研討會，每天可分別獲得 5 或 6 學分。* *Click here for details 按此查看詳情*
Registration 登記	:	https://www.hktdc.com/event/icmcm/en

13 / 8 / 2026 (Thursday 星期四)	
9:30 | 10:00	**Opening Ceremony 開幕典禮** *(Tea Reception & Registration starts at 9am 招待茶會及登記於早上 9 時開始)*
Session 1: Keynote Speech 第一節: 主題演講	
Moderators 主持人 (TBC 待定): • **Prof. XU Hongxi**, Honorary Dean, Distinguished Professor, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine 國家中組部特聘專家、一帶一路中醫藥發展聯盟主席、上海中醫藥大學首席教授、中藥學院名譽院長 **徐宏喜教授** • **Prof. ZHANG Hongjie, PhD**, Chair Professor, Associate Dean (Teaching and Learning), Cheung On Tak Endowed Professor in Chinese Medicine, School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學中醫藥學院 講座教授、副院長（教與學）、張安德中醫藥冠名教授 **張宏杰教授**	
10:15 | 10:25	**Hong Kong Chinese Medicine Development BluePrint** **香港中醫藥發展藍圖** **Dr. Vincent CHUNG,** Commissioner for Chinese Medicine Development, Chinese Medicine Unit, Health Bureau 醫務衞生局中醫藥處中醫藥發展專員 **鍾志豪博士 (Hong Kong)**
10:25 | 10:45	**Hong Kong Chinese medicine regulation, registration, and import & export policies** **香港中藥監管、註冊及進出口相關政策** **Mr. LAW Kwok-wai, Robert,** Chief Pharmacist (Chinese Medicine), Chinese Medicine Regulatory Office, Department of Health 衞生署中醫藥規管辦公室總藥劑師(中醫藥) **羅國偉先生 (Hong Kong)**

Updated as of 1 June 2026

10:45 | 11:05	**To share Chinese medicine quality standards and developing innovative testing methods for Chinese medicines, as well as to introduce the Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (HKCMMS) and industry collaboration** **分享中藥質量標準和開發創新中藥檢測方法, 並介紹《香港中藥材標準》及產業合作** **Dr. YEUNG Kin Wai**, Senior Chemist, Government Chinese Medicines Testing Institute, Department of Health 衞生署 政府中藥檢測中心高級化驗師 **楊建偉博士 (Hong Kong)**
11:05 | 11:30	**To share how the Hong Kong Chinese Medicine Hospital promotes clinical practice and research in Chinese medicine, as well as the development, application, and clinical efficacy of hospital-prepared Chinese medicine products** **分享香港中醫醫院促進中醫藥臨床及科研,及中藥院內製劑的研發應用與臨床療效** **Prof. BIAN Zhaoxiang**, Hospital Chief Executive, Hong Kong Chinese Medicine Hospital & Director, Centre for Chinese Herbal Medicine Drug Development, Hong Kong Baptist University (TBC) 香港中醫醫院醫院行政總監、香港浸會大學中藥創新研發中心主任 **卞兆祥教授** (待定) **(Hong Kong)**
11:30 | 11:55	**To explore the core competencies of Chinese medicines professionals and experiences in building training systems, as well as to promote an international perspective in the cultivation of Chinese medicines talent** **探討中藥專業人才核心能力及建設培訓體系的經驗，推動中藥人才培養國際化視野** **Prof. LI Min**, Dean and Chair Professor, School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學中醫藥學院院長及講座教授 **李敏教授 (Hong Kong)**
11:55 | 12:20	**To share the challenges and progress in the development of traditional medicine in the United Kingdom** **分享英國傳統醫藥發展的困難與進程** **Prof. Michael HEINRICH,** Professor of Ethnopharmacology and Pharmacognosy, UCL School of Pharmacy, University College London, United Kingdom (TBC) **(United Kingdom)**
12:20 | 14:00	**Lunch Break 午膳時間**

Session 2: International Regulations & Standards for Chinese Medicine / Traditional Medicine
第二節: 中醫藥 / 傳統醫藥國際法規與標準
本節目的: 讓國內及外地企業了解香港中醫藥法及支援, 並提升本地中醫藥企業對海外市場的認知

Moderators 主持人 (TBC 待定):

- **Prof. FENG Yibin**, Professor and Director of School of Chinese Medicine, The University of Hong Kong
  香港大學中醫藥學院院長及教授 **馮奕斌教授**
- **Prof. LIN Zhixiu**, Director and Professor of School of Chinese Medicine, The Chinese University of Hong Kong
  香港中文大學中醫藥學院院長及教授 **林志秀教授**

14:00 | 14:25	**Roundtable Discussion: Key resources provided by the Hong Kong SAR Government to support industry development, including the provision of innovation and technology land resources and incubation programmes, as well as one-stop professional support to assist enterprises.** **圓桌討論:香港政府支援行業發展的重要資源，包括提供創科土地資源與培育計劃、助力企業提供一站式專業支援** Senior Representative from Hong Kong Science and Technology Park (HKSTP) (TBC) 香港科技園代表 (待定) **(Hong Kong)** Senior Representative from Hong Kong-Shenzhen Innovation and Technology Park Limited (HSITP) (TBC) 港深創科園代表 (待定) **(Hong Kong)** Mr Arnold Lau, Associate Director-General, Invest Hong Kong 投資推廣署助理署長 **劉智元先生 (Hong Kong)** Dr William CHEUNG, Deputy Chief Manager (Life and Health Technology), Office for Attracting Strategic Enterprises (OASES) 引進重點企業辦公室副總監(生命健康科技) **張家進博士 (Hong Kong)** Ms Angela Yu, Deputy Head of Health Tech and TCM, Hong Kong Productivity Council (HKPC) 香港生產力促進局健康科技及中醫藥副主管 **虞文盈女士(Hong Kong)**

Updated as of 1 June 2026

14:25 | 14:50	**To share the regulation, registration, and import & export policies of Chinese medicine in Chinese Mainland** **分享中藥監管、註冊及進出口相關政策** **Mr. WANG Hainan,** Deputy Director, Department of Drug Supervision, National Medical Products Administration (NMPA) (TBC) 國家藥品監督管理局藥品監管司副司長 **王海南先生** (待定) **(Chinese Mainland)**
14:50 | 15:15	**To share the Driving Forces Behind the High-Quality Development of Hong Kong-Made Chinese Medicine Products and Introducing the Industry Funding Provided by the Hong Kong SAR Government** **分享香港製造中藥產品高質量發展的推動力，介紹香港特區政府所提供的產業資助** **Prof. Bernard M. Y. CHEUNG,** Chief Executive Officer, the Greater Bay Area International Clinical Trial Institute (GBAICTI) (TBC) 粵港澳大灣區國際臨床試驗所行政總裁 **張文勇教授** (待定) **(Hong Kong)**
15:15 | 15:40	**Wisdom wired: Reflections and Prospects on the Transformation of ISO/TC249** **智慧互聯: ISO/TC249轉型發展思考與展望** **Prof. ZHENG Linyun,** Executive Vice President of the Shanghai Academy of International Standardization of Traditional Chinese Medicine 上海市中醫藥國際標準化研究院常務副院長 **鄭林贇教授 (Chinese Mainland)**
15:40 | 16:05	**Regulations and Standards for Traditional Medicine in Thailand** **分享泰國傳統醫藥法規與標準** **Mr. Thawatchai Nakkaratniyom,** Senior Professional Level Pharmacist, Head of Pre-marketing Control Group, Herbal Products Division at Food and Drug Administration, Ministry of Public Health, Thailand **(Thailand)**
16:05 | 16:30	**Tea Break 茶聚**
16:30 | 16:55	**To share the Regulations and Standards for Chinese Medicine / Traditional Medicine in Indonesia** **分享印尼中醫藥/傳統醫藥法規與標準** Representative from The Indonesian Food and Drug Authority (BPOM) (TBC) 印尼食品藥物管理局代表 (待定) **(Indonesia)**
16:55 | 17:15	**To share the Regulations and Standards for Chinese Medicine / Traditional Medicine in Malaysia** **分享馬來西亞中醫藥/傳統醫藥法規與標準** Representative from National Pharmaceutical Regulatory Agency (NPRA) (TBC) 馬來西亞國家藥劑監管機構代表 (待定) **(Malaysia)**
17:15 | 17:40	**To share the Regulations and Standards for Chinese Medicine / Traditional Medicine in Singapore** **分享新加坡中醫藥/傳統醫藥法規與標準** Representative of Health Sciences Authority (HAS) (TBC) 衛生科學局代表 (待定) **(Singapore)**
End of Day 1 Conference 第一天會議結束	

Updated as of 1 June 2026

14 / 8 / 2026 (Friday 星期五)	
Session 3: Traditional Medicine/ Chinese Medical Development and Clinical Research **第三節: 傳統醫學/ 中醫科研發展與臨床研究**	
Moderators 主持人 (TBC 待定): • **Mr. Harry YEUNG Kwok Chun,** Chairman, MCMIA Foundation 現代化中醫藥國際基金主席 **楊國晉先生** • **Mr. Edward YAU**, Vice President, Modernised Chinese Medicine International Association 現代化中醫藥國際協會副會長 **邱福榮先生**	
9:30 | 9:55	**Exploration and Practice in the Research and Development of Chinese Medicine** **中藥製劑研發探索與實踐** **Prof. ZHANG Zhongde,** Deputy President of Guangzhou University of Chinese Medicine & President of Guangdong Provincial Hospital of Chinese Medicine 廣州中醫藥大學副校長、廣東省中醫院院長 **張忠德教授 (Chinese Mainland)**
9:55 | 10:20	**Natural Product Drug Development and Clinical Research in Korea** **韓國天然物藥物開發與臨床研究** **Prof. LEE Sanghoon,** Dean, Internation Education Institute of Korean Medicine, Kyung Hee University. 慶熙大學國際韓醫學教育院院長 **李相勳教授 (South Korea)**
10:20 | 10:45	**Sharing New Trends in R&D and Clinical Trials of New Chinese Medicine Drugs in Chinese Mainland and Globally** **分享中國內地及全球中藥新藥研發與臨床試驗的新趨勢** **Prof. PEI Xiaohua**, Director of the Institute of Surgical Diseases in Traditional Chinese Medicine, Beijing University of Chinese Medicine (TBC) 北京中醫藥大學中醫外科研究所所長 **裴曉華教授** (待定) **(Chinese Mainland)**
10:45 | 11:10	**Triple-Negative Breast Cancer: Traditional Chinese Medicine-Driven Target and Drug Discovery** **三陰性乳癌：中藥智慧驅動靶點發現與藥物研發** **Prof. ZHANG Ge,** Associate Dean of the School of Chinese Medicine at Hong Kong Baptist University & Director of Law Sau Fai Institute For Advancing Translational Medicine In Bone & Joint Diseases 香港浸會大學中醫藥學院副院長、羅守輝骨與關節疾病轉化醫學研究所所長 **張戈教授 (Hong Kong)**
11:10 | 11:35	**Post-Market Evaluation Of Anti-Obese Effect Of A Panax Notoginseng Health Product** **一款三七減肥保健產品的上市後再評價** **Prof. WANG Ning,** Associate Professor in Chinese Medicine, School of Chinese Medicine, The University of Hong Kong 香港大學中醫藥學院副教授、助理院長(研究) **王寧教授 (Hong Kong)**
11:35 | 12:00	**Exploring the Efficacy and Safety of Novel Chinese Medicine Formula against gout : Preclinical and Clinical Studies** **新型臨床經驗方治療痛風的臨床前及臨床研究** **Prof. XIAN Yanfang Lisa,** Assistant Professor, School of Chinese Medicine, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong. 香港中文大學醫學院中醫學院助理教授 **冼彥芳教授 (Hong Kong)**
12:00 | 14:00	**Lunch Break 午膳時間**

Updated as of 1 June 2026

Session 4: Successful Cases Sharing **第四節: 成功個案分享** Moderators 主持人 (TBC 待定): • **Prof. AU Ching Tung, Dawn**, Director of Chinese Medicine and Culture Research Centre; Li Ning Hon Endowed Professor in Chinese Medicine, Department of Food and Health Sciences, Technological and Higher Education Institute of Hong Kong 中國醫藥及文化研究中心總監、香港高等教育科技學院食品及健康科學學系李甯漢中醫藥教授 **區靖彤教授** • **Prof. LEE Ming-yuen, Simon**, DoRCOcean & Chair Professor, Biomedical Sciences of The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學中醫藥創新研究中心成員兼食品科學與營養學系講座教授 **李銘源教授 (Hong Kong)**	
14:00 | 14:25	**Sharing valuable experience on: the application and effectiveness of Good Manufacturing Practice (GMP) for proprietary Chinese medicines and the Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (HKCMMS) in the industry, as well as international marketing of Chinese medicine** **分享中成藥生產質量管理規範（GMP）、《港標》在業界應用方案及成效、及中藥國際化市場營銷的寶貴經驗** **Dr Celine CHENG,** Chief Compliance & Technology Officer of Jacobson Pharma Corporation Limited 雅各臣科研製藥有限公司首席合規及技術總監 **鄭香郡博士 (Hong Kong)**
14:25 | 14:50	**Models and Development Trends of TCM Education in North America** **北美洲中醫人才培養模式與發展趨勢** **Dr. Danny LI,** Founder and Professor of the Traditional Chinese Medicine (TCM) program at Humber College, Canada President of the Association of Traditional Chinese Medicine and Acupuncturists Practitioners (ATCMA) at Ontario 加拿大漢博學院中醫系 創始人及教授、加拿大安省中醫師針灸師公會 會長 **李燦輝博士 (Canada)**
14:50 | 15:15	**Sharing experiences and outcomes from Chinese medicine practitioner training in the Australia** **分享澳大利亞中醫人才培訓經驗及成果** **Prof. ZHU Xiaoshu,** The Impact of Life Science Development on the Cultivation of Top-Notch Innovative Talents in Chinese Materia Medica 澳大利亞西悉尼大學健康科學學院副院長 **朱小紓教授 (Australia)**
15:15 | 15:40	**The Impact of Modern Life Science Development on the Cultivation of Top-Notch Innovative Talents in Chinese Materia Medica** **現代生命科學發展對中藥學拔尖創新人才培養的影響** **Prof. XU Hongxi,** Honorary Dean & Distinguished Professor, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine 國務院學位辦中藥學科組秘書長、上海中醫藥大學首席中藥學院名譽院長 **徐宏喜教授 (Chinese Mainland)**
15:40 | 16:05	**Exploring the demand characteristics for Chinese medicine products in potential markets such as ASEAN and Belt and Road Initiative countries** **探討東盟、一帶一路沿線等潛力市場對中藥產品的需求特點** **Prof. Linda ZHONG,** Director, Biomedical Sciences and Chinese Medicine, School of Biological Sciences, Nanyang Technological University, Singapore 新加坡南洋理工大學生物科學學院生物醫學及中醫學主任 **鍾麗丹教授 (Singapore)**
16:05 | 16:30	**Genuine Medicine Market Centralized Trading——SC CHINESE MEDICINE TRADING PLATFORM** **正藥市場·集中交易 - 守創中藥貿易平台** **Mr. SU Shutao,** General Manager, GUANGZHOU SC CHINESE MEDICINE CO., LTD. 廣州守創中藥有限公司（守創中藥貿易平台）總經理 **蘇樹濤先生 (Chinese Mainland)**
16:30 | 16:55	**Qualification, registration, duties, and responsibilities of Pharmacist specialised in traditional Chinese medicine (TCM)** **澳門中藥師專業資格註冊制度及其核心職能** **Mr. LAO Chi Chou,** Vice Director, Association of Pharmacists of Chinese Medicine of Macao 澳門中藥師學會副會長 **劉智祖先生 (Macao)**

Updated as of 1 June 2026

16:55 | 17:20	**Sharing valuable insights into the international marketing of Chinese medicine, along with strategies for promoting and listing different types of Chinese medicine products in global markets** **分享中藥國際化市場營銷的寶貴經驗、不同類型中藥產品的國際市場推廣及上架策略** **Mr. WANG Chi,** Executive Director & Chief Executive Officer, Beijing Tong Ren Tang Chinese Medicine Co Ltd (TBC) 北京同仁堂國藥有限公司執行董事及首席執行官 **王馳先生** (待定) **(Chinese Mainland)**
17:20 | 17:45	**Sharing valuable insights into the international marketing of Chinese medicine, along with strategies for promoting and listing different types of Chinese medicine products in global markets** **分享中藥國際化市場營銷的寶貴經驗、不同類型中藥產品的國際市場推廣及上架策略** Representative from Jung Kwan Jang of Korea Ginseng Corporation (TBC) 韓國正官庄代表 (待定) **(South Korea)**
End of Day 2 Conference 第二天會議結束	

15/ 8 / 2026 (Saturday 星期六)	
Session 5: The 22nd International Postgraduate Symposium on Chinese Medicine **第五節: 第 22 屆國際研究生中醫藥研討會** **Co-ordinator 統籌單位: The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學**	
9:15 | 9:30	The 22nd International Postgraduate Symposium on Chinese Medicine Opening Ceremony 第 22 屆國際研究生中醫藥研討會開幕典禮
9:30 | 9:40	Vincent & Lily Woo Fellowship in Memory of Dr Albert Wong endowed by Vincent & Lily Woo Foundation" Award Presentation Ceremony 吳文政王月娥獎學金紀念黃伯偉博士吳文政王月娥基金會捐資頒獎典禮
9:40 | 10:00	Oral Research Presentations by 2026 Scholarship Awardees 2026 獎學金獲獎者研究口頭報告
10:00 | 11:15	Oral Research Presentations by International Postgraduate Students 國際研究生中醫藥學術口頭報告
11:15 | 11:30	Break & Poster Session 小休及海報展示環節
11:30 | 12:50	Oral Research Presentations by International Postgraduate Students 國際研究生中醫藥學術口頭報告
End of Day 3 Conference 第三天會議結束	

主辦機構 Organiser:

MCMIA 現代化中醫藥國際協會

主要合作機構 Leading Collaborating Organisation:

HKTDC 香港貿發局 CONNECT THE WORLD SHAPE THE FUTURE 聯通世界 同塑未來

The project is funded by the Chinese Medicine Development Fund 本項目由中醫藥發展基金資助:

中醫藥發展基金 Chinese Medicine Development Fund

政府資助計劃 Government-funded programme

Any opinions, research, findings, conclusions or recommendations expressed in this material/event (or by the grantee) do not reflect the views or opinions of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Health Bureau, the Advisory Committee on Chinese Medicine Development Fund, the Implementation Agent of the Chinese Medicine Development Fund or the Hong Kong Productivity Council.

本資料 / 活動（或由獲資助機構）所表達的任何意見、研究、結果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府、醫務衞生局、中醫藥發展基金諮詢委員會、中醫藥發展基金執行機構或香港生產力促進局的觀點或意見。

Remarks: The organiser reserves the right to make changes to the programme without prior notice

註：主辦機構保留對會議程式調動之權利而不作另行通知